

Waad noch e bissel...

Adventliche Texte zum Nachdenken in Pfäzer Mundart von Dr. Thomas Kiefer
Plöger- Verlag, ISBN 3- 89857- 179- 3

Im Herbst 2005 erscheint in zweiter Auflage, herausgegeben vom Plöger-Verlag, ein kleines Buch, mit dem der katholische Theologe Dr. Thomas Kiefer die Menschen auf Advent und Weihnachten einstimmen will. Ganz lebensnah und in pfälzer Dialekt wird den Leserinnen und Lesern die christliche Botschaft dargeboten. Ein Geschenk- Büchlein zum Nachdenken, wo beim Lesen aber auch geschmunzelt werden darf.

“An Weihnachten schenkt sich Gott in mein ganz konkretes Leben hinein! Und ich sage es Ihnen in der Sprache, die ich benutze, wenn mir Lebensereignisse an's Herz oder an die Nieren gehen: in meinre pälzer Muddersprooch”, so schreibt Kiefer im Vorwort.

Im Geleitwort, verfasst von Weihbischof Otto Georgens, heißt es zu dem Advents- Büchlein: “Köstlich sind sie, die "Adventlichen Texte zum Nachdenken in Pfälzer Mundart" von Dr. Thomas Kiefer ... Köstlich - im Sinn von guter Kost -, appetitanregend, etwas zum Genießen ... Man kann nicht einfach so darüber weg lesen, man muss sich die Texte "auf der Zunge zergehen lassen", weil sie - mit einem Wort - köstlich sind. Natürlich merkt man ihnen an, dass sie von einem Theologen stammen - warum auch nicht -, aber von einem Theologen, der das, was er uns zu sagen hat, in pralles Pfälzisch verpackt.”

Textproben "Waad noch e bissel"

Nach Psalm 63

*Gott, du mein Herrgott, dich allä such ich,
mei Seel hot jo so´en Dorscht noch der.*

Ich bin bin ganz zapplich un verrickt noch der.

*Ich kumm mer vor wie en ausgedriggelte Wingertborem mit ei'gschrumbelte
Trauwe- Beere, wu schun wochelang uff Reschewedder waad ...*

Frei erzählt nach Lukas 2, 25 ff.

In Jerusalem hot mol en Mann gewohnt, zu dem hänn se Simeon gsaat. Der war en astännische un ach fromme Mann; sei ganz Lewe lang hot der gewaad, dass do äner kummt un guggt, dass es denne ganze Isrealite mol besser geht.

De Herrgott hot´em wie en leise Wind in´s Ohr neigeweht un hot em versproche, dass er erscht sterwe muss, wann er den Messias gsähne hot. Un dann hot´en der Bischberwind in de Tempel gführt; uns dann sin die Eltre mit dem Jesus- Kindl kumme un hänn ´en neigettrache, so wie sich des fer astännische Judde ghert. Do hot de Simeon des Chrischkinnel in sei Ärm genumme un laut in dem Himmel nuffgerufe:

*Alleweil is die Zeit kumme,
wu du, mein Herrgott mich so rischdisch zufriede un in Ruh sterwe losse
kannscht.*

*Mei Aache hänns greschde Gschenk sähne dirfe,
wu unsern Herrgott iwwerhaupt mache kann;
ich hab se gsähne, sei Lieb, wu sich grottebreet mache will bei alle Sippschafte
uff dere Welt.*

*Ich hab des Lischt gsähne, wu die Herze von alle Heidekinner hell mache will,
des isses Allergreeschde fer dei Volk, die Isrealite.*